

KARTALI

ÁRA: 40 Ft



KISBÍRÓ

VIII. ÉVFOLYAM 2.. SZÁM A KARTALI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

1997. KARÁCSONY

Mária lelkületével készülünk karácsonyra

SZÜLETÉSNAPRA készülünk. Az Anyaszentegyház csodálatos módon megérezte, hogy ez az adventi idő akkor lesz igazán gyümölcsöző, ha az Édesanya lelkületét próbáljuk megérezni.

Mert ki tudja igazán, mit jelent várakozni egy kicsiny élet megszületésére, ha nem épp az édesanya, akinek húsa, vére, egész lénye e piciny magzat életeleme? Ő tudja igazán, mit jelent a kilenc hónapi várakozás, és az ő öröme a legnagyobb, amikor vajúdása után karjaiba foghatja méhének áldott gyümölcsét. Rácsodálkozik Isten teremő művére, mely az ő szíve alatt zajlott, és most ez új világban új életkörülmények között sírással kezdi életpályáját a gyermek, kinek szerető gondviselője az édesanyja.

Igy indította el az Örök Atya is Egyszülött Fiának életét a földön. Így bízta az Örök Igét egy tiszta, szepőlötlen, szűz leányra, Máriára. Az Ő megszentelt méhe lett az Örök Ige emberi bölcsője. Mária nemcsak egy személynek adott emberi testet, aki megszületvén a Jézus nevet kapta. Szűz Mária része volt a megváltás után sóvárgó emberiségnek, szíve minden érzésével várta az Atya által megígért megváltást. És most valóság lett. Ő a KIVÁLASZTOTT, az ISTEN SZENT EDÉNYE, aki hordozza, saját testéből táplálja világ Üdvözítőjét: JÉZUS KRISZTUST.

Az Angyali Üdvözet óta állandóan betölti szívét a megfoghatatlan Nagy Titok. Várakozását megszenteli az isteni ígért, édesanyjai szívének kíváncsiságát pedig az Isten akaratát elfogadó engedelmesség és alázatos szolgáló szeretet tölti be.

**ELJÖTT AZ IDŐK TELJESSÉGE.
MEGSZÜLETETT A MEGVÁLTÓ. VALÓBAN
VELÜNK VAN AZ ISTEN. ELÉRKEZETT A
MEGVÁLTÁSUNK. AZ ISTENI ÍGÉRETEK
BETELJESÜLTEK.**

A Csodálatos Szent Titok előtt hódolunk, a pásztorok alázatával leborulunk, az angyalok boldogsá-

gával dicsőítjük Atyánkat és az Ő Egyszülött Fiát. De tekintetünk föltétlenül megakad az Isteni Kisdedet anyai szeretettel ápoló Édesanyán, a Boldogságos Szűz Márián: Ő MIT ÉRZETT?

Hadd érzékeltessem ezt egy Japánban élő, egyetemen tanító misszionárius pap-tanár, *Zsoldos Imre* soraival:

Mária imája Betlehemben

Csillagoknak teremője, örök Isten,
Fogadd fényes, boldog anyai mosolyom.
A csillagok fénye helyett vígan adom.
Ujjong, dalol, repes szívem örömben

Tűző Napunk alkotója, fenntartója,
Nem érzed még a Nap sugarát, melegét.
Fogadd cserébe két karom gyengédségét,
Túl kicsi és túl gyenge vagy a karomba'.

Ma született szép magzatom, örök Ige,
Nem érzed még a báránycák selymes gyapját.
Helyembe szívem forró melegét vedd át.
Túl kicsi vagy még ma Te itt Betlehembe'.

Védtelen húsom-vérem, várva várt Békénk.
Elsőnek én csókolhatlak, szerethetlek,
Téged, kitől származik minden szeretet.
Évszázadok szálltak el, eljöttél köznél.

Csillagom, csillagok csodás, gazdag ura,
Anyai szívemről leszakadt virágom.
Benned a föld összes népe megváltatott.
Anyá soha nem szült még ilyen magzatot,
Hódolatom hálás szívvel, Neked hozom.

Mária anyai örömevel fogadjuk az isteni AJÁNDÉKOT. Az ő szolgáló szeretetével viszonzzuk Istenünk Irgalmas jóságát. Jézus békéjét, megbocsátó irgalmát, emberszerető segítségét gyakorolva szerzünk Örömet embertársainknak. Ez lesz JÉZUSNAK A LEGSZEBB SZÜLETÉSNAPI AJÁNDÉK!

*Békés, boldog ünnepeket és sikeres
új esztendőt kívánunk minden
kedves Olvasónknak!*

A kartali képviselő-testület döntései az 1997. évben (2. rész)

1997. szeptember 2.

- A Képviselő-testület a nagyközségi sportegyesület részére 485.000,- Ft támogatást ad.

1997. szeptember 18.

- Kartal Nagyközség Önkormányzata képviselő-testülete a gázhozzájárulás lakossági befizetéseiből keletkezett és rendelkezésre álló 1 millió Ft összeget az alábbi utak kátyúzására használja fel:
 - Bartók Béla út jobb - és bal oldal. Ezt a beruházást a Gödöllői Tangazdaság RT. 400.000,-Ft összeggel támogatta.
 - Felszabadulás út és Petőfi u. találkozása.

- A képviselő - testület a kizárólagos tulajdonát képező 841. hrsz.-ú belterületi ingatlanból (öreg temető) 2.000 m² nagyságú területet térítésmentesen, határozatlan időre a Kartali Sportegyesület használatába enged át.

- A Kartali Sportegyesület a területet 2 db tenispálya és kiszolgáló helyiségeinek megépítésére használhatja fel.

- A képviselő-testület az ÉMÁSZ részvények eladásából keletkezett bevételből a csatornahálózat szennyvíztisztító rendszer tervezési költségeinek - 4,2 millió forint -, valamint a 13. havi juttatás kifizetését rendeli el 1997. december hónapban.

- A képviselő - testület elhatározza a helyi hírlap, a "Kisbíró" ismételt kiadását.

- A képviselő-testület Balogh Zoltánné pályázatát alkalmasnak találta és ennek alapján a nevezettet Kartal Nagyközség jegyzőjének megválasztja.

1997. november 27.

- A képviselő-testület hozzájárul dr. Dubsky Zsolt fogorvos további tevékenységének vállalkozás formájában történő ellátásához 1998. január 1-től Kartal nagyközség területén.

- A képviselő - testület úgy dönt, hogy Zatureczky Mihályné pedagógus lakásvásárlási kérelmének

helyt adva, az önkormányzat tulajdonában lévő, Kartal, Deák Ferenc utcai szolgálati lakást az ad-hoc bizottság javaslatát elfogadva az alábbiak szerint értékesíti. Az ingatlan értékét 1.500.000,-Ft-ban állapítja meg. Fenti összeg 2/3 részét a vevő köteles egy összegben kifizetni, a fennmaradó 1/3 részre (500 ezer forintra) pedig az önkormányzat 4-5 éves részletfizetést engedélyez.

- A képviselő-testület úgy dönt, hogy a kommunális szeméttlerakó létesítésének kérdését elhalasztja az 1998. évre, az új képviselő-testület megválasztása utáni időszakra.

Új jegyző a községben



1997. november 1-től Balogh Zoltánné személyében új jegyzője van községünknek. Arra kértük őt, pár szóval mutakozzon be Olvasóinknak.

Balogh Zoltánnénak hívnak. 36 éves vagyok. 1980-tól dolgozom a közigazgatásban. Voltam tanácsigazgatási gyakornok, adminisztrátor, gyámügyi főelőadó, vb. titkárhelyettes, körjegyző és jegyző.

A kartali jegyzői állás betöltése előtt 14 évig dolgoztam az előző munkahelyemen, iimáron. Ehhez a helyhez kötődnek magánéletem eddigi legfontosabb eseményei is: házasságkötésem, két gyermek születése, szüleim elvesztése.

Férjem 40 éves, a szakmája lakatos, de jelenleg tehérgépkocsi-vezetőként dolgozik.

A lányaim 16 és 11 évesek, a nagyobbik Sárospatakon gimnazista, a kisebbik a helyi általános iskola tanulója.

Szabolcs-Szatmár-Bereg megyéből történő áttelepülésünk mellett azért döntöttünk, mert itt a gyermekeink jövője mind a továbbtanulás, mind a majdani munkavállalás szempontjából kedvezőbb. A lakóhely változtatását indokolta még az is, hogy egyetlen testvérem Gödöllőn él, így hozzá is közelebb kerültem.

Kartalon hosszú távon szeretnénk a férjemmel és családommal együtt élni, dolgozni.

A célom, hogy a munkámat a lakosság javára, és - lehetőleg - megelégedésére végezzem.

Kartalon összesen négy db (!) Új Pest Megyei Hírlap kerül az olvasók kezébe, ezért úgy gondoltam, hogy a községünkről megjelent újságcikket a Kisbíróban is leközzöljük.

(szerk.)

Három évtizeden át Kartal az aszódi körzetnek legdinamikusabban fejlődő községe volt. A lakosság összefogása, társadalmi munkája és nem utolsósorban a község életében és a községbeliek munkájában érdekelt üzemeknek, vállalatoknak erővel, munkával, anyaggal, sokszor zsebbe nyúló önzetlenséggel való támogatása messze földön híressé tette Kartal nevét, az itt élő emberek szorgalmát.

Az önkormányzat megalakulása után - az addig nehéz körülmények között elért eredmények alapján - azt várták a kartaliai, hogy szeretett falujuk fejlődése felgyorsul. A második választási ciklus közepén, 1997. január 19-én Klúber László személyében új polgármestert választottak, s két új képviselő - Barabás Tamás és Varga József - került a testületbe.

- A második közmeghallgatásunkat tartjuk - mondta Klúber László -, s most nyoma sincs a tavalyi izgalomnak, sopánkodásunknak. Szigorú és okos gazdálkodással, a magunk takarékosági-csomagjával túljutottunk a nehézségeken, legyőztük a csődhelyzetet. A községet sújtó adósságállománynak - tőke, és annak kamata elérte a 85 milliót - időarányos törlesztését, ebben az évben 9 milliót tiszteességgel visszafizettünk, miközben működtek az intézményeink és fejlesztéseket is végeztünk.

Felújítottuk az igen rossz állapotban lévő polgármesteri hivatalt. A Mártírok útján mini játszótér építettünk. A Tankó doktor előtti "senki földjén" park várja az orvoshoz igyekvőket. Halaszthatatlan munkákat - ablakok, ajtók festése, tantermek meszelése, parketta csiszolása, lakkozása - végeztünk el az iskolában, a művelődési házban, s az óvodában mintegy másfél-két millió forintot értékben. A közvilágítás tizenhat lámpával gyarapodott. A Bartók Béla út aszfaltburkolatot kapott. Nagy erőfeszítésekkel, összefogással 8,2 millióért megépült a temetőben a ravatalozó.

Sokan és sokat segítettek. A katolikus egyház harangot vásárolt. A

baptisták a világi-tást készítették el.

Varjú László, Ladó József, Deák Mihály, Száraz Árpád, Tóth Ilkó Mihály, Kalcsó Tibor, Kovács József, Tóth Ferenc társaikkal együtt minden munkában ott voltak. A mezőgazdasági szövetkezet és a GATE tangazdaságának kartali egysége sem volt szűkmarkú.

Sok ellendrukkere volt - sajnos - az új vezetésnek. Akadtak vezetők, akik tisztségükről lemondtak, s úgy távoztak, s voltak, akiket le kellett váltani a beosztásukból. A falu lakossága megosztott a személyi döntések látán, de az elmúlt egy esztendő eredményeit megismerve sokan elmondták: - "előbb kellett volna változtatni és előbbre jutottunk volna!"

A kartaliaiban - mondják a képviselők - egyre inkább erősödik a felis-

Tiszta udvar, rendes ház...

...feliratokat lát az ember úton-útfélen. Nagyon szép falu Kartal. Mindig szeretem és mindig is szeretni fogom. Élmény minden hétfőig végigmenni a falun és látni, ahogy a szorgalmas kezű "gazdák", portájuknak még a környékét is gondozzák. Nagy öröm belelegezni a frissen vágott fű illatát, látni a rendezett halmokban álló, elszállításra váró falevelet, törmeléket.

A mai helyzetben azonban a legnagyobb öröm, ha HÁZUNKAT tehetjük rendbe és ezáltal még szebb és még otthonosabb környezetben élhetjük mindennapjainkat.

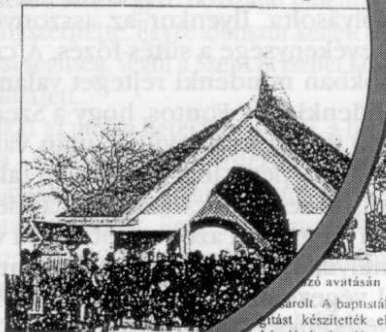
Bizonyára sokaknak feltűnt, hogy ez évben Kartal közintézményei kívül-belül megszépültek. Úgy gondolom, különösen szívügye minden kartali lakosnak az óvoda, az iskola, valamint a Művelődési Ház, hiszen közülünk nagyon sokan, gyerekek, fiatalok, középkorúak és még az idősebb korosztály is igen sok időt tölt el ezeknek az intézményeknek valamelyikében.

A legösszetettebb feladatkörű ezek közül talán a Művelődési Ház! Elég ráfért már a

Elkerülték a csődöt Kartalon

Oldódik a kööny

Három évtizeden át Kartal az aszódi körzetnek legdinamikusabban fejlődő községe volt. A lakosság összefogása, társadalmi munkája és nem utolsósorban a község életében és a községbeliek munkájában érdekelt üzemeknek, vállalatoknak erővel, munkával, anyaggal, sokszor zsebbe nyúló önzetlenséggel támogatása messze földön híressé tette Kartal nevét, az itt élő emberek szorgalmát.



A falu apraja-nagyja a templom előtt. Balról: Deák Mihály, Ladó József, Száraz Árpád, Tóth Ilkó Mihály.

merés, hogy a közösségért végzett munka eredménye az egyén életében is megmutatkozik. Kezdenek a polgárok a közügyek iránt érdeklődni. Oldódik a kööny, s az önkormányzat mer tervezni, mert felismerték, hogy az összefogásban, az emberek akarásában óriási erőforrások rejtőznek.

Ezért véli úgy a testület, hogy a szennyvízhálózat megépítésébe - ha megnyerik hozzá az állami támogatást - hamarosan belevágnak, és belátható időn belül összkomfortos lesz Kartal.

Fercsik Mihály

belső tatarozás, amit idén szeptemberben el is végeztünk. Szívesen és szeretettel dolgoztak a festésen, mázolásán az önkormányzat közhasznú munkásai. Persze ehhez a munkához igen sok idő, a dolgozók részéről óriási türelem kellett, hiszen az élet nem állhatott meg a házban. Festettek, tapétáztak, mázoltak, miközben a létrák között ideges vásárolók rohagáltak szakadt kartondobozáikkal, ideges közreműködők próbálták helyet találni. De készen van és igen büszkéek vagyunk rá. Jó lenne megönni! Jó volna, ha mindenkinek szívügye lenne, hogy minél tovább élvezhessük a tiszta környezet jótékony hatását. Igyekeztünk szépen dekorálni a belső tereket. Ezek a dekorációk pénzben nem mérhető értékek, ugyanakkor nem éri meg őket megrongálni, elvinni. Elárulom: meg lehet tanulni, hogyan készülnek! És még valami: nyolc év után végre IGAZI Művelődési Ház feliratunk van! Most már bárki megtalálja!

Kérek mindenkit, látogassa a Művelődési Ház rendezvényeit. Mindenkit szeretettel várunk!

Fehér Zsoltné
a kartali Művelődési Ház
megbízott vezetője

Van Isten az égben!

- elbeszélés -

December 24-én az emberek hideg, zimankós reggelre ébredtek. Ez azonban az ünnepi hangulatot nem befolyásolta. Ilyenkor az asszonyok fő tevékenysége a sütés-főzés. A családokban mindenki rejteget valamit mindenki elől. Fontos, hogy a Szentestén való gyertyagyújtás után valóban meglepetés legyen a fa alatt található, díszesen becsomagolt ajándék. Ki-ki megtalálja azt a zugot lakása valamelyik sarkában, ahol háborítatlanul végezheti az ajándékozás örömszerzésének előkészületét.

Így telt a karácsony előtti nap a korábbi években Gondáéknál is. Csak azon a szomorú szeptemberi eső napon ne következett volna be az a tragédia...

Miklós a jóra való, szorgalmas és kocsmát kerülő emberek közé tartozott. Az említett napon mégis engedett a csábításnak. Munkahelyi problémái és a kilátástalannak látszó jövő keserűvé, búskomorrá tették. Ezt vette észre egyik munkatársa, Pista. Kihasználva Miklós lelkiállapotát, invitálta egy pohár italra. Bár ne engedett volna. Betértek, iszogattak. Pista összeakadt egy régi cimborájával, akivel korábbról volt egy lezáratlan ügye. Szóváltásba keveredtek. A nézeteltérés veszekedéssé fajult, a veszekedés verekedéssé. Az egyébként csendes természetű Miklós Pista pártján állva keveredett az ügybe. Az italhoz nem szokott ember módján viselkedett, úrrá lett rajta az indulat. Tettéknek majdnem végzetes következménye lett: életveszélyt okozó testi sértés miatt kellett később felelősségre vonni. A bírói ítélet két év és hat hónap.

Gondáné még várhat férjére, gyermekei pedig apjukra. Ezenkívül még két karácsonyt is megélnék, mire büntetését letölti. Ez a karácsony szomorúságot, nélkülözést jelent számukra. Épp a nyáron kezdtek új ház építésébe. Elmaradt a szokásos disznóvágás is, mert kell a pénz az általános kiadásokra, meg az építkezéssel kapcsolatosan felmerült adósságra.

Gondáéknál Szentestén nem áll fényőfa. Nincsenek rejtekhelyről előhozott, fa alá helyezett ajándékok. Pedig még a nagyobb gyermek is csu-

pán kilenc éves. Természetes dolog, ha kukucskál a szobaajtón át és ajándékcsomagot remél. Végül testvéreivel együtt beletörődik abba, ami van, illetve a nincstelenségbe. Egyszerű vacsorájukat készülnek elfogyasztani, hogy utána elpihenjenek.



Egyszer csak valami zaj támad. A kiskapu mintha nyílna. Léptek zaja hallatszik, nem is egy emberé. Pár másodperccel később felcsendül a jól ismert dal: "Csendes éj, szentséges éj!". Az ének után gyengéd, de hatá-

rozott kopogás, mely jelzi az érkezők bemeneteli szándékát.

Gondáné ajtót nyit. A gyermekek szemé tágul, szájuk tátva marad. Magas, barátságos, bajszos férfi visz magánál is nagyobb fényt a lakásba. Felesége két hatalmas és nehéznek tűnő szattyorral lép be, akit kisebb-nagyobb gyermekek követnek, mindegyik visz valamit a kezében - olyan ajándékféleségek látszó dolgokat.

Van igazi, örömteljes karácsony Gondáéknál is. Könnyes szemekkel rebeget az anyuka gyermekei csodálkozására: mégis igaz, hogy van Isten az égben! Van nekünk is gazdag karácsonyunk!

1997-ben is van Isten az égben. És lehet ma is, Kartalon is mindenkinek gazdag, örömteljes karácsonya. Istenfia, a testet öltött igaz és tökéletes SZERETET ajándéka lehet minden emberi szívnek. Ez a földre jött tökéletes SZERETET tegye gazdaggá és boldoggá minden ember életét. Legyen Ő szívünk igaz lakója.

Kartal, 1997. december 7.

Szlepák Lajos
lelkipásztor

Grafika: Ladócsy László

A Könyvtár decemberi ajánlata

December 20-án, szombaton 9-től 14 óráig várjuk a gyerekeket. A karácsonyi készülődés, ajándékkészítés közben beszélgetünk a karácsonyi ünnepekről, a hagyományokról.

Sok-sok új könyvet vásároltunk kedvezményes áron a könyvtár számára. Szeretettel várjuk az olvasni vágyó gyermekeket és felnőtteket.

December 24-től január 2-ig zárva tartunk, tehát aki kölcsönözni szeretne az ünnepekre, december 23-ig még megteheti.

Kellemes ünnepeket és boldog új évet kívánunk mindenkinek!

A Könyvtár dolgozó

A Művelődési Ház életéből

Az alábbi művészeti csoportokba és szakkörökbe várjuk gyermekeket és felnőtteket jelentkezését:

Asszonykórus

vezeti: Valter Menyhért - hétfő: 17-20 h

Citerakör gyerekeknek

vezeti: Deák István - szerda-péntek: 18-19 h

Csibibiri Játsház

kismamáknak és gyermekeiknek
vezeti: Dormányné Szabó Andrea
csütörtök: 10-12 h

Musical csoport

vezeti: Valter Menyhért - hétfő: 16-17 h

Felnőtt és gyermek néptánc

vezeti: Valter Menyhért
szerda: 16-20 h

Szövőszakkör

vezeti: Sági Jánosné - hétfő: 8-12 h

Ifjúsági klub

vezeti: Fehér Zsolt - péntek: 17-20 h

Emlékezés

Molnár Krisztina tanító nénire (1914-1997)



November 21-én Budapesten, a Bartók Béla úti urna-temető lett porainak végső nyughelye. A Szent Gellért altemplomban vettünk tőle végső

búcsút mi is, a kartali iskola nevelőtestülete és lakossága képviselőjeként. Ormai Imre esperes, községünk volt plébánosa mondott érte gyászmisét és az ő vezetésével kísértük utolsó útjára.

Őszinte tisztelettel búcsúzva, meghatottsággal küzdve emlékeztem meg jómagam is kartali éveiről, melyekből tizenhetet tölthettem vele együtt. Fiatal nevelőként gondoskodó szeretetében fejlődhettem tovább, tanulhattam tőle, sok fiatal, kezdő tanító-társammal együtt. Önzetlenül halmozott el minket tanácsaival, és mindig jó példával járt előttünk. Tündöklő hivatásszeretete minket is magával ragadott. Kartali életútját kívántam felidézni ravatalánál, és e cikkben is.

Krisztina tanító nénit 1952-ben talán a Jóisten küldte Budapestre Kartalra, ahová bő gyermekáldást is adott. Ahol sok a tanuló, ott nagy szükség van a nevelőkre. Különösképpen az olyan elhivatott, sugárzó lelkesedésű, türelmes, megértő tanító nénire, mint ő volt.

Az első kartali osztályába 56 fiúgyermek járt, kik közül sokat az egész nevelőtestület ismert. (Többen osztályismétlők voltak). Senki sem irigyelte az új kolléganőt, aki hamar megszeli a csapatot. Szívükbe lopózott és belülről munkálkodott. Minden tanítványa eredményesen fejlődött.

Sok éven át tanított első osztályosokat. A szorongó kicsinyek, kik anyjuk szoknyáját fogva, szípgöngyölön lépnek az iskolába, gyorsan feloldódtak és már az első napokban megszerették.

A betű- és számország tündérországgá magasztosult. A tanterem mesebirtok volt, amiben kedves rajzai megbabonázták a belépőt. Mackó mama, papa és a bocskorok talán még most is felsejlenek régi tanítványai emlékezetében. Eszükbe jut azoknak a nagymamáknak és anyukáknak is, kik akkor szülők és gyermekek voltak, milyen jó is volt a tudás várába eljutni, hősnek érezni magukat, ha sikerült leküzdeni a fránya-nehéz útban álló betűket és számokat. Jutalmul bemehettek Krisztina tanító néni

szobájába, megsimogatni, vezetgetni Erzsébet királynő Sisi nevű babáját. (Ezt az államosításkor kapta meg, mert élete kockáztatásával ő mentette ki a bombázáskor a romokból.) Felnőtt, gyermek, ha hozzá fordult hozzá segítségért, nem távozhattott üresen, meghallgatás, tanács nélkül.

A jó tanítót "lámpásnak" szokták nevezni. Ő igazi "lámpás" volt az iskolában, a faluban. Még a környező településekre, járásokra is kisugározta tudásának fényét. Módszertani központ volt az öreg "Matyis iskola" rozszant falai között, ahová bemutató tanításaira néha több nevelő érkezett, mint amennyi tanuló ült a padokban. A pedagógustársak figyelő tekintetén látszott, ők is megpróbálják jobban, eredményesebben tanítani diákjaikat.

Krisztina néni 1972-ben visszaköltözött Budapestre, de több, mint 20 éven át vissza-

visszatért a faluba, hogy láthassa azokat, kik között élt, kiket tanított, szeretett. Mi is sokan meglátogattuk Mosonyi utcai lakásán, hogy beszámoljunk neki, mi történt a községben.

Fáradó szíve egyre hosszabb pihenésekre kényszerítette. Egyre többször kellett az orvos segítség, végül a Szent Erzsébet Kórház lakója lett.

Ajkát az utolsó hetekben is a hit, a bizakodás, a mások iránti érdeklődés hangjai hagyták el. Még akkor is ránk vigyázott, adta jótanácsait. Ereje rohamosan fogyatkozott, s 1997. októberében végleg elköltözött az élők sorából.

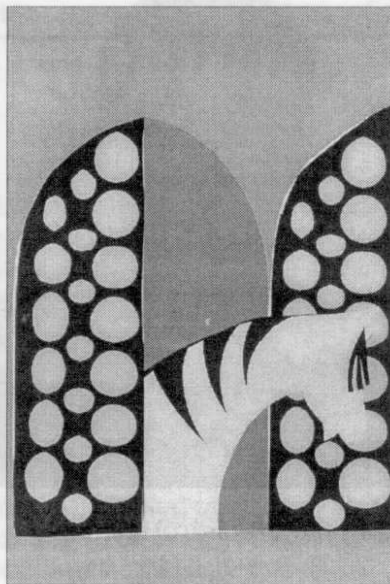
Temetésén meghatottan álltunk földi nyughelye előtt. Magunkkal vittük Kartal község lakói szívének óhaját, amit a temetés előtti, vasárnapi nagymisén Lukács Atya vezetésével már az ég felé sóhajtottunk.

Kedves Krisztina tanító néni, nyugodjon békében, Isten kegyelmében!

Herczeg Jánosné

Gyere

Csizmát hozz
sétánkhoz,
hétmérföldest,
hegyet-lépőt
húzd fel most!



Ilyen kedvesen incselkedve hívta Búth Emília közös "sétára" az olvasót a karácsonyi könyvvásárra megjelent MADÁRLÁTTA című gyermekverses kötetében. Humoros, vidám, játékos séta az a természetben. Beszél a színekről, a családi érzés melegéről, de beszélnek a saját készítésű csodálatos képei is, színesben és fekete-fehérben.

Elég csak kézbe venni ezt a kis kötetet, már a borítója is "megfogja" az embert, bele kell lapozni, aztán olvasni s máris a hatalmába kerít... A képek, a szavak élnek: mozgás, lendület van bennük, derűs harmónia.

Már nagyon vártuk e könyv megjelenését, hisz két év kellett a megvalósulásához. És itt hadd emlékezzem Dr. Enzsől Ellákra, aki 1995. augusztusában hunyt el, s akinek az ötlete volt ez a könyv - a Felemás című kötet megismerése után.

Szívből ajánlom a Madárláttát gyermeknek, felnőttnek egyaránt, meggyőződésem, hogy örömet fog okozni.

A MADÁRLÁTTA megjelent a Littera Nova kiadásában, Liptay Katalin és Petróczi Éva szerkesztésében. A borító Körtevényesi Csilla (Emília unokahúga) rajzainak felhasználásával készült, aki akkor 3 éves volt. Az ajánlót Lázár Ervin írta.

A könyv megjelenését támogatták: Nemzeti Kulturális Alap, Kartal Nagyközség Önkormányzata, Gödöllő Város Önkormányzata, Gryllus Vilmos, Levente Péter, Mezőgazdasági Szövetkezet, Kartal, ATE Tangazdaság RT Gödöllő, Gergely László, Száraz Árpád, Tóth Ilkó Mihály, Malina Ferenc, Lados József, Illés János (Palotás), Száraz Zoltán, Dr. Szőke Zsolt, Fehér Zsoltné és családja.

Kiss Julianna

A labdarúgócsapat őszi teljesítményének értékelése

Az őszi fordulóban a focicsapat már közel azt a teljesítményt nyújtotta, amit a vezetőség elvárt tőle. Jobb helyzetkihasználással, ha nem is az első, de a második helyen várhatná a tavaszt. De vegyük sorba a mérkőzéseket:

Első forduló:

Kartal - Mogyoród 3:1

Nagyon jó játékkal.

Második forduló:

Dány - Kartal: 5:1. Ha elhitték volna, hogy van esélyük, akkor nem ez az eredmény.

Harmadik forduló:

Kartal - Szada 2:1. Félvállról vett mérkőzés volt.

Negyedik forduló:

Galgagyörk - Kartal: 0:3 Megérdemelt győzelem.

Ötödik forduló:

Kartal-Galgahévíz: 2:1. Játékosaink lebecsülték az ellenfelet, ezért volt ilyen nehéz győzelem.

Hatodik forduló:

Pécel - Kartal: 2:0. A pálya minősége volt az ellenfél, nem a csapat.

Hetedik forduló:

Kartal - Aszód: 0:0. Góllövők nélkül ez az eredmény.

Nyolcadik forduló:

Kartal - Erdőkertes: 3:3. Sajnos a védelem összehozta a gólokat, így hiábalóttunk hármat.

Kilencedik forduló:

Kartal - Valkó 2:2. 2:0-ról a csapat kiengedte kezéből a biztos győzelmet.

Tizedik forduló:

Galgamácsa - Kartal: 1:1. Ezen a mérkőzésen játszott a csapat a legjobban, a hazaiak a 89. percben egyenlítettek.

Tizenegyedik forduló:

Zsámbok - Kartal: 0:2. A záró mérkőzésre belejöttek fiaink, de vége lett az őszi szezonnak.

A góllövőcipőt kellene megtalálni a csatároknak, és akkor a tavasz még szebb lehet. Télen a csapat tornatermi edzésekkel készül a tavaszi rajtra. Ha egy-két játékos elhiszi, hogy több van benne, mint amit eddig nyújtott és lelkesebben, bátrabban mer játszani, akkor tavasszal a dobogó valamelyik helyén végezhetnek.

Az őszi kupaselejtező is volt, amelyen döntőt játszott a csapat, és a második helyet szerezte meg. Ez azt is jelenti, hogy bekerültek a Pest megyei selejtezőbe, amely tavasszal a bajnokság megkezdése előtt már megindul.

HAJRÁ KARTAL!

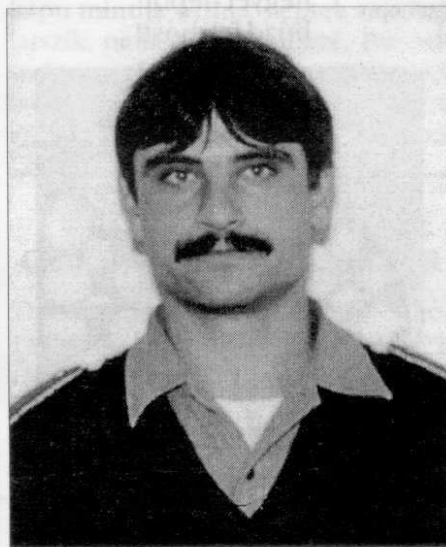
Jelencsik István

Kapusok - "a ketrec őrei"

Az előző számban a labdarúgó csapatokat ismertettem, most egy-egy poszton - valamennyi korcsoportnál - játszó fiatalot kívánok bemutatni a focit kedvelő Olvasóknak.

Mándó Péter

1973. július 5-én született Gödöllőn. Szakképzettsége kőműves. Hivatásos tagként a Fővárosi Büntetés-végrehajtási Intézetben dolgozik.



Kapus pályafutásáról így vall:

- 1984-ben, 11 évesen a bátyám, Attila hozott el az edzésekre. Akkor Tóth János volt a serdülők edzője. Szeptembertől jobbszélsőként játszottam a legfiatalabbak között. 1986-ban NB III-as lett a felnőtt csapat. Akkor kerültem át az ifikhez, ahol Csapó Attila védett. Ő felkerült a felnőtt csapathoz, a helyére pedig én álltam. Védni tulajdon-

képpen Magony István tanított meg, amikor visszakerültünk a megye második osztályba. Ekkor ő volt a felnőtt és az ifi csapat edzője. 1993-ban ismét NB III-as lett az együttes, ahol én tartalék kapusként őriztem a hálót. 1995. tavaszától a megye egyben játszottunk. Ekkor már enyém volt az egyes számú mez, s minden mérkőzésen védtem. 1996. ősztől a körzeti bajnokságban játszunk, egyre jobb eredménnyel. Úgy érzem, hogy mind a csapat, mind pedig én megállnánk a helyünket magasabb szinten is. Több csapathoz hívtak védeni. Volt olyan fővárosi klub, amely munkahelyet is ajánlott, de mégis itt maradtam. Itthon szeretném bizonyítani - legalább 500 ember előtt - milyen szintű kapus vagyok.

Az utánam jövő kapusok? - *Czakó Zoli* tehetséges, és sok edzéssel jó kapussá válhat. *Soós Tamás*nak a labdabiztonságát kell növelni. Ő még nagyon fiatal, megvan a lehetősége, hogy idővel biztos embere legyen csapatának.

Példaképem *Zsiborás Gábor*, a Fradi és a válogatott egykori kapusa.

Ha a mi gárdánk nagyobb akarattal játszik, akkor magasabb szintre is juthat. Talán egyszer megvalósul az az álmom, hogy NB III-as csatárok lábairól szedem le a labdát.

MÉG NEM KÉSŐ!

Figyelem! 1998. január 1-jétől



**Ha még ez év december 31-ig
jelentkezik, végleges jogosítványa lesz.
Várja Önt a BAG-BAND BT. autósiskola.**

**Jelentkezni lehet telefonon:
06-30-328-092 vagy a kartali
Művelődési Házban személyesen,
valamint telefonon a
(28) 437-241-es számon.**

VÁRJUK!

VII. Népzenei Találkozó 15 éves a kartali asszonykórus

A Művelődési Házban idén is megrendeztük a HAGYOMÁNY-ŐRZŐK ÉS FIATAL NÉPMŰVÉSZEK TALÁLKOZÓJÁT. A mostani rendezvény már a hetedik volt és szerencsés véletlen, hogy a Kartali Asszonykórus épp ebben az évben ünnepli 15 éves fennállását. E két esemény igen jó ok volt egy nagyszabású ünnepségre. Nagy örömkre a meghívottak mindegyike igent mondott.

November 5-én vendégül láthattuk a kömlői, a tardi, a boldogi, a szanki, a galgahévízi, a hévizgyörki és az isaszegi hagyományőrző csoportokat, valamint *Kóka Rozáliát*, a Népművészet Mesterét.

Külön köszönet a Kartali Asszonykórusnak (vez: *Valter Menyhért-né*), a Kartali citerakörnek (vez: *Deák István*), a Kartali Aprókáknak (vez: *Tóth Ilkó Mihály-né*) valamint a menyecske és a kisasszony kórusnak (vez: *Valter Menyhért-né*) azért, hogy részvételükkel emelték a rendezvény színvonalát és segítettek a vendégek fogadásában.

KARTALI

KISBÍRÓ

MEGJELENIK HAVONTA 500 PÉLDÁNYBAN
FELELŐS KIADÓ: KLUBER LÁSZLÓ
FELELŐS SZERKESZTŐ: GERCELY LÁSZLÓ
A SZERKESZTŐSÉG CÍME:

2173 KARTAL, FELSZABADULÁS ÚT 93. TEL: (28) 437-301

BEJELENTÉS SZÁMA: 2/1990. 06. 02.

NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS:

RIH-VIDEO BT. [GÖDÖLLŐ, FENYVESI FŐÚT 2. TEL/FAX: (28) 421-636]
KÉSZÜLT A PERGAMEN-TEXT BT. NYOMDÁJÁBAN, GÖDÖLLŐN



DROGÉRIA

Tó Üzletház



**Egész évben a következő termékeket kínáljuk
Kedves Vásárlóinknak:**

- gyógyteák, gyógyhatású készítmények, vitaminok
- állatgyógyászati szerek és vitaminok
- babaápolási cikkek, bébiételek, pelenkák széles választékban
- finomkosmetikumok, napi testápolási cikkek
- parfümök, hajfestékek rendkívül nagy választéka
- samponok, habfürdők a legolcsóbbtól az extra minőségig

nálunk megtalálható!

Buszmenetrend (Kartal, mozi megállóhely)

Munkanapokon:

Aszód, Kossuth u. 2.: 4.33 4.40
4.55 5.15 5.23 i5.25 5.28
5.38 5.55 5.58 i6.15 6.15
6.28 a6.30 6.40 6.50 6.53
7.30 8.31 8.35 9.48 10.50
11.55 12.08 12.55 i13.55 t13.55
i14.28 b14.45 14.55 p15.03 p15.10
15.18 i15.58 t15.58 16.55 20.55

Aszód vá.: 3.05 3.45 4.33
4.55 5.22 5.35 6.10 6.53
i7.30 8.35 8.55 9.45 9.48
10.50 11.55 12.35 13.20 i13.55
t13.55 i14.20 i14.28 14.40 14.55
15.18 i15.55 t15.58 16.10 C16.55
16.55 e16.55 16.57 f17.15 17.55
18.55 19.55 20.55 23.05

Budapest, BNS. aut. áll.: 4.18
4.33 5.23 5.28 5.38 5.55
5.58 6.15 6.28 a6.30 8.31
9.48 12.08 b14.45 p15.03 p15.10
i15.58 t15.58

Gödöllő, GANZ Mérőgyár: 4.55
6.28 6.40 6.50 12.55 15.18
20.55

Gödöllő, Aut. áll.: 4.40 4.55
i5.25 i6.15 6.28 a6.30 6.50
8.35 9.48 10.50 11.55 12.55
i13.55 t13.55 i14.28 14.55 15.18
16.55 20.55

Hatvan, Aut. áll.: 14.40

Verseg: 7.05 7.52 9.45 10.45
10.47 11.45 i12.45 t12.45 13.45
14.25 p14.37 14.45 15.04 15.32
15.45 16.45 16.47 16.59 17.08
17.27 17.32 17.39 18.32 18.45
19.32 23.08

Erdőkürt: 9.45 i12.45 t12.45
15.04 16.45

Erdőtarcsa: 9.45 i.12.45 16.53
18.45

Szabadnap (szombat):

4.55 5.38 5.55 6.28 6.55 7.55
8.23 8.35 9.47 9.48 10.50 12.25
12.55 14.55 16.55

3.45 4.55 4.57 5.22 6.55 6.55
7.55 8.35 8.35 9.47 9.48 10.50
12.55 14.40 14.55 16.10 16.55 16.57
17.55 18.55 19.55 21.00 23.05

5.38 5.55 6.28 8.23 9.48

4.55 6.28 6.55 7.55 8.35 9.47
9.48 10.50 12.25 12.55 14.55 16.55

14.40

7.05 8.45 9.45 10.45 11.45 12.55
13.45 14.45 15.45 16.45 17.27 18.45

8.45 10.45 14.45

10.45 14.45 18.45

Munkaszüneti nap (vasárnap):

5.38 5.55 6.28 6.55 7.55
8.23 8.35 9.47 11.29 12.55
16.55 c18.38 18.53 d18.53 18.56

3.45 4.55 5.55 6.55 6.55
7.55 8.35 8.35 8.55 9.47
10.50 12.55 14.40 14.55 15.55
16.55 c18.38 18.55 19.55 21.00

5.38 5.55 6.28 8.23 11.29
c18.38 18.53 d18.53 18.56

6.28 6.55 7.55 8.35 9.47
11.29 12.55 16.55 d18.53 18.56

14.40

9.45 10.45 11.45 12.45 14.45
17.45 18.45 b21.02 21.12 21.32

10.45 12.45 14.45

10.45 14.45 18.45

Jelmagyarázat:

- i: iskolai előadási napokon
- t: tanszünetben munkanapokon
- p: a hetek utolsó munkanapján
- C: a hetek utolsó munkanapja kivételével munkanapokon
- a: IX. 1-től munkanapokon
- b: iskolai előadási napokon, a hetek utolsó munkanapja kivételével munkanapokon
- c: a hetek első iskolai előadási napját megelőző munkaszüneti napokon
- d: a hetek első munkanapját megelőző napok kivételével munkaszüneti napokon
- e: tanszünetben a hét utolsó munkanapján
- f: a hét utolsó iskolai előadási napján

35
ÉVE A LAKOSSÁG
SZOLGÁLATÁBAN!

**Kellemes
karácsonyt
és eredményekben
gazdag, boldog
új esztendőt kíván**

LIPCSEI SÁNDOR FOLKÁSZMESTER
2172 KARTAL, ISKOLA U. 2. TEL: (28) 437-330

Nyitva:

Férfi: K-Sze-Cs-P: 12-től 19-ig
Női: K-Sze-Cs-P: 8-tól 12-ig. Szó: 6-tól 10-ig